

# 2011 WATER WATCH

*Keeping an Eye on Water Resources*

## Condiciones en todo el Distrito al 15 de agosto del 2011

El Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida (SFWMD por sus siglas en inglés) está emitiendo el siguiente informe:

Las lluvias de la estación húmeda han proveído un alivio a corto plazo del periodo seco que empezó en octubre pasado, pero los niveles del agua subterránea y del lago en algunas áreas permanecen abajo de su promedio para esta época del año. El Distrito está ahorrando tanta agua como le es posible. Sin embargo, no toda la lluvia puede ser retenida debido al limitado espacio de almacenamiento y la necesidad inmediata de protección de la inundación.

LLUVIA (2 de octubre, 2010 – Al día de hoy)	DÉFICIT
29.69 pulgadas	10.60 pulgadas

## Niveles de Agua en Localidades Claves (al 15 de agosto, 2011)

LOCALIDAD	NIVEL DE AGUA	PROMEDIO HISTÓRICO PARA EL DIA DE HOY
Lago Okeechobee	10.33 pies	13.96 pies
WCA-1	15.27 pies	15.61 pies
WCA-2	12.94 pies	12.61 pies
WCA-3	9.36 pies	10.02 pies
Lago Kissimmee	50.08 pies	50.42 pies
Lago Istokpoga	38.41 pies	38.42 pies

## Lluvia por Cuenca (2 de oct.2010 –15 de agosto, 2011)

CUENCA	LLUVIA	DIFERENCIA
Áreas de Conservación de Agua 1 & 2	27.85 pulgadas	12.06 pulgadas inferior al promedio
Área de Conservación de Agua 3	29.49 pulgadas	10.42 pulgadas inferior al promedio
Condados Martin y St. Lucie	25.28 pulgadas	17.05 pulgadas inferior al promedio
Este del Condado Palm Beach	27.36 pulgadas	21.24 pulgadas inferior al promedio
Este del Condado Broward	27.61 pulgadas	17.75 pulgadas inferior al promedio
Este del Condado Miami-Dade	29.54 pulgadas	14.56 pulgadas inferior al promedio
Este del Caloosahatchee	33.17 pulgadas	7.77 pulgadas inferior al promedio
Costa Suroeste	33.59 pulgadas	9.62 pulgadas inferior al promedio

Oprima [aquí](#) para una lista completa de las cuencas.

## Órdenes de Escasez de Agua y Medidas de Conservación

- [Restricciones Modificadas de la Fase II](#) – en vigor a partir del 26 de marzo, limitan la irrigación de ornamentales a dos días a la semana en todo el Distrito.
- [Restricciones Modificadas de la Fase III](#), en vigor a partir del 10 de junio, limitan la irrigación de ornamentales a un día a la semana en el área del servicio público de la ciudad de West Palm Beach, incluyendo la ciudad de West Palm Beach y los pueblos de South Palm Beach y Palm Beach.
- El 13 de junio, la Comisión de la Ciudad de West Palm Beach implementó restricciones adicionales de emergencia para el área de su servicio público. La resolución se puede ver [aquí](#).
- Irrigación de ornamentales utilizando agua recuperada no está restringida bajo estas ordenes. Se permite riego adicional para nuevas plantas.
  
- Las horas de irrigación varían por área:
  - Para los Condados Broward, Glades, Hendry, Martin, Miami-Dade, Monroe, Okeechobee, y St.Lucie. También para partes del condado Osceola dentro de los límites del Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida, el pueblo de Windermere en el Condado Orange y las ciudades en el Condado Lee excepto Cape Coral y el Condado Palm Beach exceptos aquellos atendidos por el servicio público de West Palm Beach- [Sólo los Datos](#)
  - Los Condados Charlotte, Highlands y Polk – [Sólo los Datos](#)
  - Área de Servicio de Agua de la Autoridad Toho (Condado Osceola) – [Sólo los Datos](#)
  - La Ciudad de Cape Coral – [Sólo los Datos](#)
  - Condado Collier – [Sólo los Datos](#)
  - Condado Orange excepto el pueblo de Windermere – [Sólo los Datos](#)
  - Áreas no incorporadas del Condado Lee – [Sólo los Datos](#)

### Orden de Escasez de Agua – Campos de Golf

- [Restricciones Modificadas de la Fase I](#), en vigor a partir del 26 de marzo, requiere un 15 por ciento de reducción en la irrigación de los campos de golf en los condados Broward, Collier, Glades, Hendry, Lee, Martin, Miami-Dade, Monroe, Okeechobee, Palm Beach y St. Lucie.
  - A partir del 7 de agosto y hasta el 31 de octubre, una [modificación temporal](#) le permite a los campos de golf solicitar una variante si es necesaria para nuevas siembras u otras rehabilitaciones del campo de golf.

### Orden de Escasez de Agua – Área de Servicio del Lago Okeechobee (LOSA)

- [Restricciones Modificadas de la Fase III](#), en vigor a partir del 19 de mayo, requiere una reducción de un 45 por ciento en los retiros de aguas superficiales para los usuarios agrícolas, viveros, desviación y embalses dentro de LOSA, la cual incluye partes de los condados Okeechobee, Glades, Hendry, Lee, Martin, Palm Beach y St. Lucie, y el Área Agrícola de los Everglades.

## **Orden de Escasez de Agua – Usuarios Agrícolas y Viveros en el sur del Condado Miami-Dade**

- Una [orden de escasez de agua](#), en vigor a partir del 26 de marzo, pone a los usuarios agrícolas y de viveros bajo las restricciones de la fase I dentro de la Cuenca de Uso de Agua del Sur de Dade. Los usuarios deben limitar sus tiempos y horas de operaciones de irrigación.

## **Orden de Escasez de Agua – Parte sur de la Cuenca de Uso de Agua Indian Prairie**

- Una [orden operativa](#), en vigor a partir del 26 de marzo, permite al Distrito la operación de ciertas estructuras de desvío en la parte sur de la Cuenca de Uso de Agua Indian Prairie.
- Una [orden de escasez](#) de agua requiere una reducción de un 15 por ciento en los retiros de aguas superficiales para todos los usuarios agrícolas, viveros, desvío y embalses.

## **Orden de Escasez de Agua – Usuarios con Permisos en los Condados Broward y Palm Beach**

- Una [orden de escasez de agua](#), en vigor a partir del 26 de marzo, pone restricciones de la Fase 1 a los portadores de permisos para la agricultura, viveros, desvíos y embalses que utilizan o desvían agua superficial o subterránea en estos condados.
  - Retiros de aguas superficiales por usuarios específicos son reducidos en un 15 por ciento.
  - Las operaciones agrícolas y de viveros limitarán sus horas de irrigación.

## **Otras Acciones**

La información acerca de las órdenes de escasez de agua y avisos, condiciones actuales del tiempo y del agua y consejos para el ahorro de agua pueden encontrarse en [www.sfwmd.gov/waterwatch](http://www.sfwmd.gov/waterwatch).

## **Navegación**

- La esclusa de navegación S-65E entre el Río Kissimmee y el Lago Okeechobee está cerrada sin operador de turno debido a los bajos niveles del agua.
- Estas esclusas en la costa norte del Lago Okeechobee permanecen cerradas:
  - La S-135 en J& S Fish Camp en el Condado Martin
  - La S-193 en Taylor Creek en el Condado Okeechobee
  - La G-36 en Henry Creek en el Condado Okeechobee
  - La S-127 en Buckhead Ridge en el Condado Glades
  - La S-131 en Lakeport en el Condado Glades

## **Temporada de Huracanes**

- En preparación para las tormentas, se insta a los residentes a revisar las cunetas y sistemas de drenajes para asegurarse que no estén obstruidos y que impidan el flujo del agua. La tierra adyacente a los bancos de los canales debe estar libre de arbustos u otros objetos que invadan los mismos.

###

**Preguntas del público sobre la Escasez de Agua se pueden dirigir al:  
1-800-662-8876 o al 561-682-6470**

**Preguntas de los Medios se pueden dirigir a:  
Randy Smith**

Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida  
Oficina: (561) 682-2800; Celular: (561) 389-3386